



**Международная конвенция
о защите прав всех трудящихся-
мигрантов и членов их семей**

Distr.: General
20 May 2016
Russian
Original: French

**Комитет по защите прав
всех трудящихся-мигрантов
и членов их семей**

**Заключительные замечания по объединенным
второму и третьему периодическим докладам
Сенегала***

1. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Сенегала (CMW/C/SEN/2-3) на своих 312-м и 313-м заседаниях (CMW/C/SR.312 и 313), состоявшихся 13 и 14 апреля 2016 года, и на своем 323-м заседании, состоявшемся 21 апреля 2016 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных второго и третьего периодических докладов государства-участника, которые были подготовлены в ответ на перечень вопросов, направленный до представления доклада (CMW/C/SEN/QPR/2-3), а также дополнительной информации, приведенной в рамках диалога межведомственной делегацией под руководством Постоянного представителя Сенегала при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Маме Баба Сиссе, в состав которой также входили представители Министерства юстиции, Министерства по делам женщин, семьи и детей, Министерства труда, по вопросам социального диалога, профессиональных организаций и по межведомственным связям, Министерства иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, а также Постоянного представительства Сенегала при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Комитет также высоко оценил откровенный, открытый и конструктивный диалог с делегацией.

3. Комитет отмечает, что в качестве страны происхождения трудящихся-мигрантов Сенегал добился прогресса в защите прав своих соотечественников, трудящихся за границей. В то же время Комитет отмечает, что в качестве страны транзита и назначения Сенегал по-прежнему сталкивается с некоторыми

* Приняты Комитетом на его двадцать четвертой сессии (11–22 апреля 2016 года).

GE.16-08075 (R) 080616 080616



* 1 6 0 8 0 7 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



трудностями в области защиты прав трудящихся-мигрантов на своей территории.

4. Комитет констатирует, что некоторые из стран, в которых работают сенегальские трудящиеся-мигранты, еще не присоединились к Конвенции и что это может препятствовать осуществлению прав трудящихся-мигрантов в соответствии с Конвенцией.

В. Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником следующих международных договоров или присоединение к ним:

- a) Конвенция о правах инвалидов (сентябрь 2010 года);
- b) Многосторонняя конвенция о социальном обеспечении Межафриканской конференции по социальному прогнозированию (июнь 2014 года);
- c) Гагская конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления (удочерения) (август 2011 года).

6. Комитет высоко оценивает принятие следующих законодательных мер:

- a) поправки к министерским декретам № 3748-3750/MFPTEOP/DTSS 2003 года и к статье 145 Трудового кодекса 1997 года (2015 год);
- b) закон № 2013-05 с новой редакцией закона № 61-10 от 7 марта 1961 года, касающегося сенегальского гражданства.

7. Комитет с удовлетворением отмечает принятие следующих политических и институциональных мер:

- a) национальная рамочная программа по предотвращению и искоренению детского труда и ее план действий (2012–2016 годы);
- b) национальная рамочная программа по искоренению детского попрошайничества (2013–2015 годы);
- c) национальный план действий по борьбе с торговлей людьми (2012–2014 годы);
- d) программа всеобщего медицинского страхования (2013 год);
- e) проект по обеспечению развития на местном уровне и законной миграции в качестве альтернативы нелегальной иммиграции (2011–2012 годы);
- f) программа поддержки инициатив в области развития (2009–2011 годы);
- g) создание Национального координационного бюро по борьбе с торговлей людьми (2010 год);
- h) проект по предотвращению незаконной миграции из Сенегала в страны Европейского союза;
- i) проект по поддержке интеграции нелегальных эмигрантов.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

Законодательство и применение

8. Комитет с удовлетворением принимает к сведению заявления делегации о том, что государство-участник применяет монистическую модель с приматом международного права по отношению к национальному законодательству и реализует прямое применение положений международных договоров в судебно-правовой системе страны. В то же время Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что положения Конвенции не полностью отражены во внутреннем законодательстве. Кроме этого, Комитет обеспокоен отсутствием информации о фактическом применении Конвенции в судах страны.

9. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для включения Конвенции в полном объеме во внутреннее законодательство и обеспечения соответствия внутренних законов и национальной политики на всех направлениях положениям Конвенции. Комитет также предлагает государству-участнику представить в своем четвертом периодическом докладе сведения о применении положений Конвенции национальными судами.**

Статьи 76 и 77

10. Комитет отмечает, что государство-участник еще не сделало заявлений, предусмотренных в статьях 76 и 77 Конвенции и касающихся компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения государств-участников и частных лиц относительно нарушения прав, закрепленных в Конвенции.

11. **Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о том, чтобы выступить с заявлениями, предусмотренными в статьях 76 и 77 Конвенции.**

Ратификация соответствующих договоров

12. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником всех основных договоров в области прав человека, а также целого ряда конвенций Международной организации труда. В то же время он указывает на то, что государство-участник еще не ратифицировало Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, Конвенцию Международной организации труда (МОТ) № 97 о трудящихся-мигрантах (пересмотренную в 1949 году), Конвенцию № 143 о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения, принятые в 1975 году) и Конвенцию № 189 о достойном труде домашних работников (2011 год).

13. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть как можно скорее вопрос о ратификации факультативных протоколов к упомянутым выше международным договорам о правах человека, а также Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 97 о трудящихся-мигрантах (пересмотренной в 1949 году), Конвенции № 143 о трудящихся-мигрантах**

(дополнительные положения, принятые в 1975 году) и Конвенцию № 189 о достойном труде домашних работников (2011 год).

Глобальная политика и стратегия

14. Комитет положительно оценивает принятие ряда программ и проектов, касающихся миграции, а также осуществление национальной политики в области занятости 2011–2015 годов и согласованного с ней практического плана действий. Однако его по-прежнему беспокоит отсутствие глобальной политики и стратегии в области миграции.

15. **Комитет рекомендует государству-участнику принять, реализовать и профинансировать в необходимых размерах глобальную политику в области миграции рабочей силы в соответствии с положениями Конвенции и с учетом различий между мужчинами и женщинами.**

Координация

16. Комитет обеспокоен недостаточно эффективной координацией действий между учреждениями и службами, которые отвечают за реализацию различных мер по осуществлению прав согласно Конвенции.

17. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия, направленные на улучшение координации между министерствами и остальными органами государственного управления всех уровней с целью обеспечить практическое осуществление защищенных Конвенцией прав. В этой связи он призывает государство-участник создать независимый орган для координации, управления и принятия мер по осуществлению в отношении всех вопросов миграции рабочей силы, либо возродить Национальную комиссию по регулированию и последующему использованию предложений в области занятости, предоставив тому или другому из этих двух органов необходимые людские и финансовые ресурсы и обеспечив ему достаточный оперативный потенциал.**

Сбор данных

18. Комитет отмечает принятие национальной стратегии развития статистики (2014–2019 годы). Он также положительно оценивает представленные государством-участником данные, основанные на результатах общих исследований и переписей населения. В то же время он считает недостаточными статистические данные о миграционных потоках, берущих свое начало на территории государства-участника, либо имеющих его в качестве страны назначения или транзита, в частности данные о трудящихся-мигрантах, не имеющих постоянного статуса, и членах их семей а также некоторые другие сведения, связанные с миграционной проблематикой, при наличии которых Комитет имел бы возможность точно оценивать, в какой степени и какими средствами в государстве-участнике осуществляются права, закрепленные в Конституции.

19. **Комитет рекомендует государству-участнику создать централизованную базу данных для накопления статистической информации и сведений, касающихся миграции, как качественного, так и количественного характера, и охватывающих все аспекты, связанные с Конвенцией, в том числе в отношении трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, а также обеспечить сбор подробных данных о положении трудящихся-мигрантов в государстве-участнике. Комитет предлагает собирать информацию и статистические данные, дезагрегированные по признакам пола,**

возраста, национальности, причинам въезда в страну и отъезда из нее и типу выполняемой работы согласно целевому показателю 17.18 целей устойчивого развития¹, с тем чтобы конкретно определить необходимые направления национальной политики и работы по осуществлению Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику привлекать свои дипломатические и консульские представительства за рубежом к работе по сбору данных о миграционных процессах, в том числе о положении мигрантов, не имеющих постоянного статуса, и лиц, ставших жертвами торговли людьми. Если получение точных данных не представляется возможным, например данных о положении мигрантов, не имеющих постоянного статуса, государству-участнику рекомендуется представлять сведения, основанные на результатах исследований или прогнозов.

Подготовка кадров и распространение информации о Конвенции

20. Комитет с удовлетворением отмечает наличие информационного сайта Министерства иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, посвященного правам по Конвенции и условиям приема, пребывания и проживания в Сенегале; проведение учебных семинаров для ознакомления сотрудников пограничных контрольно-пропускных пунктов с технологиями распознавания поддельных документов, процедурами регулирования миграционных потоков и правилами соблюдения прав мигрантов; разработку двух учебных модулей для судей по вопросам применения международных конвенций. В то же время Комитет обеспокоен отсутствием информации и учебных программ, касающихся самой Конвенции и закрепленных в ней прав, а также недостаточным распространением информации такого типа среди заинтересованных сторон, в частности среди национальных, региональных и местных органов государственного управления, сотрудников правоприменительных органов, судей, прокуроров, занимающихся этими вопросами консульских служащих, социальных работников, а также среди организаций гражданского общества, университетов, средств массовой информации, самих трудящихся-мигрантов и членов их семей.

21. Комитет рекомендует государству-участнику составить учебные и подготовительные программы по вопросам Конвенции и обеспечить, чтобы соответствующая система подготовки охватила всех сотрудников государственных органов и других лиц, работающих в связанных с миграцией областях. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы трудящиеся-мигранты имели доступ к информации о правах, предусмотренных для них в Конвенции, и сотрудничать с университетами, организациями гражданского общества и средствами массовой информации с целью распространения сведений о Конвенции и содействия ее более широкому применению.

¹ Программа в области устойчивого развития на период до 2030 года была принята Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года в ее резолюции 70/1. Она включает 17 целей в области устойчивого развития, которые в свою очередь разбиты на целевые показатели.

2. Общие принципы (статьи 7 и 83)

Недискриминация

22. Комитет отмечает, что, помимо Конвенции, государство-участник ратифицировало все основные международные договоры в области прав человека, запрещающие любую дискриминацию на любой почве, и что они включены в национальную нормативно-правовую базу согласно положениям статьи 98 Конституции 2001 года. Он также отмечает, что в собственную конституционную и законодательную основу государства-участника тоже включены направленные против дискриминации нормы, в частности в области занятости, здравоохранения, образования и социального обеспечения. В то же время Комитет обеспокоен следующими моментами:

а) национальное законодательство, регулирующее занятость и условия труда, не охватывает все запрещенные в Конвенции признаки, по которым возможна дискриминация (см. пункт 1 статьи 1 и статью 7 Конвенции), и не содержит конкретного положения, запрещающего дискриминацию по признаку национальности;

б) согласно поступающим сведениям трудящиеся-мигранты, прибывающие из стран, затронутых эпидемией лихорадки Эбола, подвергаются дискриминации и стигматизации, которые сказываются, в частности, на их праве на здоровье, на образование, на достойный труд и на жилье; они также нередко подвергаются претеснениям;

в) дети, родившиеся в Сенегале от родителей, не являющихся гражданами Сенегала, предположительно сталкиваются с трудностями при получении гражданства, в основном по причине неповоротливости и запутанности связанной с этим процедуры;

г) соблюдение прав трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса и работающих в неформальном секторе или следующих через страну транзитом, а также прав сенегальских семей, работающих за рубежом, должным образом не обеспечено, в частности в отношении доступа к социальным пособиям;

д) отсутствует информация о том, как на практике происходят процессы, и нет конкретных примеров, с помощью которых можно было бы оценить, насколько полно в стране осуществляется закрепленное в Конвенции право на недискриминацию в отношении трудящихся-мигрантов, независимо от того, имеют они оформленные документы или нет.

23. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, в частности путем внесения поправок в действующее законодательство, для того чтобы все трудящиеся-мигранты и члены их семей, находящиеся на его территории или под его юрисдикцией, независимо от того, имеют они оформленные документы или нет, могли пользоваться всеми правами, закрепленными в Конвенции, в соответствии с ее статьей 7. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) включить в тексты национальных законов, касающихся занятости и условий труда, однозначный и конкретный запрет дискриминации по признаку национальности, с тем чтобы адресно обеспечить защиту трудящихся-мигрантов и членов их семей;

b) принять все необходимые меры для обеспечения фактической реализации защищенных Конвенцией прав трудящихся-мигрантов – выходцев из стран, затронутых эпидемией лихорадки Эбола, а также преследовать и наказывать виновных в совершении актов дискриминации, стигматизации и притеснений, которым подвергаются эти трудящиеся-мигранты;

c) ускорить и упростить процедуру получения гражданства детьми, родившимися в Сенегале в семьях иностранцев, с тем чтобы они могли получать сенегальское гражданство в разумные сроки;

d) принять необходимые меры, с тем чтобы все не имеющие постоянного статуса трудящиеся-мигранты, занятые в неформальном секторе или пребывающие в стране транзитом, а также члены семей граждан Сенегала, работающих за границей, имели равные права с гражданами страны, в частности в отношении доступа к социальным пособиям;

e) представить в своем четвертом периодическом докладе сведения о текущей практике в этой области и привести соответствующие примеры, а также заниматься повышением информированности представителей местных органов управления, сотрудников ведомств, занимающихся миграцией, и широкой общественности о правах трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Право на средства правовой защиты

24. Комитет с удовлетворением принимает к сведению информацию государства-участника о том, что в случаях злоупотреблений властью по отношению к трудящимся-мигрантам и членам их семей или нарушения их прав в их распоряжении имеются различные средства правовой защиты. В то же время Комитет обеспокоен полным отсутствием информации о количестве возбужденных и/или принятых в производство дел по жалобам трудящихся-мигрантов или членов их семей, включая тех, кто не имеет постоянного статуса, поданных ими по факту нарушения их прав, закрепленных в Конвенции.

25. Комитет рекомендует государству-участнику следить за тем, чтобы и в нормативно-правовой базе, и на практике трудящимся-мигрантам и членам их семей, включая тех, кто не имеет постоянного статуса, были обеспечены те же возможности, что и гражданам страны для подачи жалоб в суды и получения через них компенсаций в тех случаях, когда нарушаются их права, предусмотренные в Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по информированию трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая тех, кто не имеет постоянного статуса, о доступных им средствах правовой и иной защиты в случае нарушения их предусмотренных в Конвенции прав.

3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8–35)

Справедливый суд, задержание и равенство перед судом

26. Комитет принимает к сведению заявления делегации, согласно которым закон № 78-12, принятый в январе 1978 года и заменивший закон № 71-10 от 25 января 1971 года об условиях въезда, пребывания и проживания иностранцев в Сенегале, на практике, как правило, не применяется. В то же время Комитет беспокоят следующие факты:

- a) в статье 11 закона об условиях въезда и проживания иностранцев в Сенегале за не оформленную официально миграцию предусмотрена уголовная ответственность;
- b) отсутствует конкретная и подробная информация о трудящихся-мигрантах и членах их семей, заключенных под стражу;
- c) помещенные под стражу трудящиеся-мигранты, не имеющие постоянного статуса, содержатся вместе с обычными заключенными, а детей не содержат отдельно от взрослых;
- d) неудовлетворительные условия содержания под стражей обусловлены ветхостью инфраструктуры и переполненностью пенитенциарных учреждений;
- e) имеются сообщения, согласно которым административное задержание иностранцев, ожидающих высылки из страны, в отделениях полиции может длиться бесконечно из-за административных проволочек или логистических проблем.

27. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) внести в закон № 71-10 от 25 января 1971 года об условиях въезда, пребывания и проживания иностранцев в Сенегале поправку, отменяющую уголовную ответственность за незаконную миграцию, поскольку, по мнению Комитета, в соответствии с его замечанием общего порядка № 2 о правах трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, и членов их семей (2013 год) факт пребывания в стране без оформленного разрешения или без наличия необходимых документов либо проживания в стране после истечения срока действия вида на жительство не должен служить основанием для возбуждения уголовного дела;
- b) сообщить в своем следующем периодическом докладе, дав при этом разбивку по возрасту, полу, национальности и/или происхождению, количество мигрантов, которые в настоящий момент содержатся под стражей, и указать место, среднюю продолжительность и условия содержания, а также привести сведения о количестве высланных из страны лиц и о примененной к ним процедуре;
- c) помещать под стражу трудящихся-мигрантов, нарушивших нормы, касающиеся миграции, только в качестве крайней меры и в исключительных случаях; следить за тем, чтобы они содержались в специально для этого предусмотренных учреждениях и чтобы они в любом случае содержались отдельно от остальных заключенных, чтобы женщины содержались отдельно от мужчин, чтобы условия содержания соответствовали международным стандартам и чтобы в отношении детей и их семей, а также в отношении несопровождаемых детей вместо помещения под стражу принимались альтернативные меры;
- d) запретить содержание в полицейских участках ожидающих высылки из страны иностранцев и рассмотреть вопрос о решении этой задачи иными способами.

Высылка из страны

28. Комитет отмечает, что согласно статьям 34, 35, 36, 37 и 38 постановления о реализации закона № 71-10 решение о высылке должно быть мотивированным, а лицо, в отношении которого оно принимается, имеет право на обжало-

вание административного решения на основании превышения власти с приостановкой его действия. Но в то же время Комитет обеспокоен сообщениями о том, что органы государственного управления государства-участника не всегда соблюдают указанную процедуру высылки трудящихся-мигрантов. Комитет также сожалеет об отсутствии сведений о том, в отношении какого числа мигрантов и членов их семей в государстве-участнике принималось решение о высылке.

29. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, чтобы гарантировать реальное применение на практике процедуры высылки, предусмотренной в постановлении о реализации закона № 71-10, а также соблюдение процедурных гарантий, предусмотренных в Конвенции для случаев высылки. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленные сведения, в частности дезаггированные статистические данные, о числе подвергшихся высылке трудящихся-мигрантов и о примененной по отношению к ним процедуре.**

Консульская помощь

30. Комитет указывает, что государство-участник обязано использовать возможности Управления юридических и консульских дел, Главного управления по делам сенегальцев, проживающих за рубежом, и дипломатические и консульские представительства для оказания помощи выходцам из Сенегала, включая лиц с неурегулированным статусом, во время их пребывания за рубежом; это в первую очередь относится к тем из них, кто лишен свободы или подлежит высылке. В этой связи Комитет обеспокоен поступившими сведениями, согласно которым помощь, предоставляемая сенегальскими дипломатическими и консульскими учреждениями проживающим за рубежом сенегальским трудящимся-мигрантам, в частности тем из них, кто лишен свободы или подлежит высылке, по-прежнему является недостаточной. Комитет также сожалеет об отсутствии информации относительно посещений представителями дипломатических или консульских учреждений мест содержания под стражей в принимающих странах для усыновления, в каком состоянии находятся задержанные сенегальцы, а также относительно мер, принятых с целью информировать дипломатов и консульских работников стран происхождения о положении трудящихся-мигрантов, содержащихся под стражей в Сенегале.

31. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) облегчить сенегальским трудящимся-мигрантам, живущим за рубежом, доступ к помощи консульских и дипломатических учреждений государства-участника, в частности в случае задержания или высылки;

б) следить за тем, чтобы его консульская служба эффективно исполняла свои обязанности по защите и поощрению прав сенегальских трудящихся-мигрантов и членов их семей, и в частности чтобы она оказывала необходимую помощь тем, кто лишен свободы или согласно принятому решению подлежит высылке из страны;

в) принять необходимые меры, чтобы консульские или дипломатические учреждения стран происхождения или страны, представляющей их интересы, всегда получали уведомления, когда кого-то из их граждан помещают под стражу в государстве-участнике.

Социальное обеспечение

32. Комитет отмечает, что в Трудовом кодексе содержится запрет на любую дискриминацию в отношении как сенегальских, так и иностранных трудящихся, работающих по найму, в области вознаграждения, условий работы и социального обеспечения, а также предусмотрено наказание за нее. В то же время он сожалеет, что положения, касающиеся права трудящихся-мигрантов и членов их семей на равное с гражданами страны обращение в области социального страхования, недостаточно проработаны в двухсторонних договорах, которые Сенегал заключил в частности с Францией, Испанией, Италией, Мали, Мавританией, Марокко и Габоном.

33. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечивать, чтобы для всех трудящихся-мигрантов и членов их семей – независимо от их миграционного статуса – и формально, и на практике был обеспечен одинаковый с сенегальскими трудящимися режим в вопросах вознаграждения и условий труда и доступ к социальному обеспечению, а также чтобы они были информированы о своих правах в этой области;

б) оговаривать включение положений, касающихся социального обеспечения, при подготовке всех новых двусторонних и многосторонних договоров о миграции рабочей силы, с тем чтобы в том числе облегчить перевод суммы взносов в фонды социального страхования, которые ранее эмигрировавшие и теперь возвращающиеся в страну сенегальцы накопили в принимающих странах.

34. Комитет положительно оценивает информацию государства-участника о том, что пенсии по инвалидности, по возрасту и в связи с потерей супруга могут выплачиваться за границу и что пенсионеры-иностранцы могут получать свою пенсию в странах происхождения при условии, что ими соблюдены требования, предъявляемые при ее начислении. В то же время Комитет с обеспокоенностью отмечает, что при отсутствии договора о социальном обеспечении между государством-участником и страной происхождения трудящегося-мигранта, а также в случаях, когда в законодательстве таких стран сенегальцам не гарантированы те же права, что и собственным гражданам, трудящиеся-мигранты, ставшие во время пребывания в Сенегале жертвами производственного травматизма и затем покинувшие страну, согласно статье 94 закона № 73-37 от 31 июля 1973 года имеют право лишь на разовое пособие, а членам их семей, если они в момент несчастного случая находились за пределами сенегальской территории, в таких случаях не положено вообще никакой компенсации.

35. **Комитет рекомендует государству-участнику внести в свое законодательство необходимые поправки, чтобы гарантировать всем трудящимся-мигрантам и членам их семей равные с гражданами страны права доступа к социальным услугам и пособиям, в том числе для получения пенсии по инвалидности, при условии соблюдения всех требований, предъявляемых в отношении участия в соответствующих программах, согласно статье 43 Конвенции.**

Неотложная медицинская помощь

36. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию, согласно которой условия доступа к медицинским услугам для трудящихся-мигрантов – как имеющих постоянный статус, так и не имеющих его – установлены те же, что и для трудящихся – граждан страны.

В то же время Комитет сожалеет об отсутствии внятной информации о том, пользуются ли трудящиеся-мигранты и члены их семей – как имеющие постоянный статус, так и не имеющие его – формально и на практике доступом к услугам неотложной медицинской помощи, крайне необходимым для сохранения их жизни или избежания непоправимого ущерба их здоровью, на тех же основаниях, что и граждане государства-участника. Комитет также сожалеет об отсутствии каких-либо сведений о материнских и семейных пособиях, доступных проживающим в государстве-участнике трудящимся-мигрантам.

37. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию по следующим вопросам:

а) пользуются ли все трудящиеся-мигранты и члены их семей – как имеющие постоянный статус, так и не имеющие его – формально и на практике доступом к услугам неотложной медицинской помощи, крайне необходимой для сохранения их жизни или избежания непоправимого ущерба их здоровью, на тех же основаниях, что и граждане государства-участника, в соответствии со статьей 28 Конвенции;

б) доступны ли трудящимся-мигрантам, проживающим на территории государства-участника, материнские и семейные пособия.

Образование

38. Комитет отмечает, что закон № 91-22 от 16 февраля 1991 года о направлениях развития национального образования с добавлениями и изменениями согласно закону № 2004-37 от 15 декабря 2004 года предоставляет доступ к системе образования всем детям, проживающим на территории Сенегала, в том числе детям трудящихся-мигрантов. Комитет также отмечает, что на школы ни в какой форме не возлагается обязанность уведомлять органы власти о миграционном статусе их учеников. Однако Комитет обеспокоен отсутствием информации о конкретных программах, обеспечивающих трудящимся-мигрантам и членам их семей фактический доступ к образованию в государстве-участнике.

39. Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные и эффективные меры, с тем чтобы гарантировать трудящимся-мигрантам, и в частности их детям, доступ к системе образования, в том числе путем устранения языковых барьеров, в соответствии со статьей 30 Конвенции.

4. Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или постоянный статус (статьи 36–56)

Программы подготовки к отъезду за границу, право на получение информации

40. Комитет отмечает создание информационного сайта Министерства иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, предназначенного для ознакомления трудящихся-мигрантов с правами, предусмотренными для них в Конвенции, и с условиями их допуска, пребывания и проживания в Сенегале. Он также отмечает создание в рамках указанного министерства Верховного совета по делам сенегальцев, проживающих за границей, и Бюро по приему, консультированию и текущей поддержке эмигрантов. В то же время Комитет обеспокоен тем, что эти меры дают лишь ограниченный результат и что отсутствует информация о мерах, принимаемых государством-участником для ознакомления собирающихся выехать за границу сенегальцев с условиями

их допуска и проживания в принимающих странах и с опасностями, возникающими при миграции без постоянного статуса.

41. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по распространению на его территории информации о закрепленных в Конвенции правах трудящихся-мигрантов и об условиях их допуска и возможного трудоустройства. Он также рекомендует государству-участнику знакомить собирающихся выехать за рубеж сенегальцев и членов их семей с правами, которые для них предусмотрены в Конвенции, а также с их правами и обязанностями в государстве-участнике и с опасностями, возникающими при миграции без постоянного статуса. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять специальные программы для подготовки к отъезду за границу и получения необходимых знаний, в том числе путем консультаций с соответствующими неправительственными организациями, трудящимися-мигрантами и членами их семей и признанными и надежными агентствами по трудоустройству.

Право создавать профессиональные союзы

42. Комитет с сожалением вновь отмечает (CMW/C/SEN/CO/1, пункт 16), что в соответствии со статьей L.9 Трудового кодекса Сенегала (закон № 97-17 от 1 декабря 1997 года) право трудящихся-мигрантов занимать должности в руководящих органах ассоциаций и профессиональных союзов обусловлено наличием соглашения о взаимности, заключенного с их странами происхождения, и не является поэтому гарантированным всем мигрантам на равной основе.

43. Комитет вновь рекомендует государству-участнику (CMW/C/SEN/CO/1, пункт 16) принять все необходимые меры, для того чтобы гарантировать право на занятие должностей в руководящих органах ассоциаций или профессиональных союзов, членами которых они являются, для всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которые обладают в Сенегале постоянным статусом, без какого-либо условия взаимности в отношении страны происхождения.

Право избирать и быть избранным на выборах в стране происхождения

44. Комитет отмечает проведение 20 марта 2016 года референдума, по результатам которого была принята конституционная реформа, предусматривающая среди прочего представительство в Национальной ассамблее сообщества сенегальцев-мигрантов, проживающих за рубежом. В то же время Комитет обеспокоен отсутствием внятной информации о том, пользуются ли сенегальцы-мигранты на практике правом участвовать в государственных делах в своей стране происхождения, а также избирать и быть избранными в рамках проводимых в этой стране выборов.

45. Комитет предлагает государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе информацию о том, могут ли проживающие за рубежом сенегальцы принимать участие в государственных делах в государстве-участнике, а также сведения об участии сенегальцев, проживающих за рубежом, в президентских и парламентских выборах. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры, для того чтобы обеспечить сенегальцам-мигрантам возможность пользоваться на практике своим правом голоса, в частности путем организации предназначенных для них информационных кампаний.

Воссоединение семей

46. Комитет озабочен отсутствием информации о соблюдении права трудящихся-мигрантов на воссоединение семьи.

47. Комитет предлагает государству-участнику представить в своем четвертом периодическом докладе информацию о мерах, принятых им с целью облегчить в соответствии со статьей 44 Конвенции воссоединение трудящихся-мигрантов с супругами или лицами, состоящими с ними в таких отношениях, которые на основании применимого права могут быть приравнены к браку, а также с находящимися на их иждивении не состоящими в браке и несовершеннолетними детьми.

Банковские переводы заработанных средств и сбережений

48. Комитет с удовлетворением отмечает объем денежных средств, переводимых в государство-участник проживающими за границей трудящимися-мигрантами, значимость содействия, которое такие переводы оказывают развитию государства-участника, и внедрение новых механизмов и каналов, позволяющих облегчить оформление этих переводов и сократить связанные с ними расходы. В то же время он сожалеет об отсутствии точных сведений о партнерских соглашениях с финансовыми учреждениями, направленных на облегчение оформления переводов заработанных денег и сбережений сенегальских трудящихся-мигрантов, проживающих за рубежом, и трудящихся-мигрантов, проживающих в государстве-участнике.

49. Комитет призывает государство-участник:

а) сообщить информацию об имеющихся партнерских соглашениях с финансовыми учреждениями, направленных на облегчение оформления перевода денег в государство-участник сенегальскими трудящимися-мигрантами, проживающими за рубежом;

б) удвоить усилия по сокращению стоимости отправки и получения переводимых денег, в частности путем применения льготных тарифов в соответствии с целями в области устойчивого развития (цель 10.с);

в) облегчить трудящимся-мигрантам и членам их семей возможность накапливать сбережения;

д) и далее прилагать усилия с целью помочь получателям средств приобрести необходимый потенциал для их инвестирования в виды деятельности, обеспечивающие устойчивый доход.

5. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)

Нормальные, справедливые и гуманные условия в отношении международной миграции

50. Комитет приветствует наличие соглашений о сотрудничестве и протоколов о договоренности в области миграции, подписанных с Францией, Испанией, Италией, Мавританией, Габоном, Мали, Джибути и Марокко, а также осуществление учредительного документа Экономического сообщества стран Западной Африки, провозглашающего свободное передвижение граждан государств-членов и их имущества внутри этого экономического пространства на западе Африки. Комитет также отмечает наличие договоров о репатриации,

подписанных с Францией, Италией и Испанией. В то же время Комитет сожалеет, что государство-участник не подписало двухсторонние и многосторонние договоры также и с другими государствами работы по найму, в которых проживает значительное число сенегальских мигрантов, такими как Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Буркина-Фасо, Нигерия и некоторые другие североафриканские и европейские государства, поскольку эти договоры могли бы гарантировать сенегальским мигрантам и членам их семей нормальные, справедливые и гуманные условия миграции и позволили бы обеспечить удовлетворение их социальных, экономических и культурных нужд.

51. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по подписанию поощряющих упорядоченную миграцию двусторонних и многосторонних договоров со странами назначения и транзита, которые могли бы гарантировать нормальные, справедливые и гуманные условия для сенегальских трудящихся-мигрантов, проживающих за рубежом, предусматривали процедурные гарантии в их пользу и обеспечивали, чтобы подлежащие высылке сенегальские мигранты не подвергались ненадлежащему обращению. Комитет вновь рекомендует государству-участнику (CMW/C/SEN/CO/1, пункт 17) обеспечить, чтобы положения протоколов о договоренности и двусторонних соглашений, заключенных им со странами, принимающими сенегальских трудящихся-мигрантов, были приведены в соответствие со статьями 22 и 67 Конвенции и чтобы его граждане, находящиеся в принимающих странах, имели возможность пользоваться защитой и помощью, включая юридическую помощь, если в этом есть необходимость, со стороны консульских органов в целях обеспечения уважения их прав.

Агентства по трудоустройству

52. Комитет сожалеет, что имеет в своем распоряжении только весьма ограниченную информацию о действующих в государстве-участнике частных агентствах по найму рабочей силы, которые набирают трудящихся-мигрантов для работы за рубежом, а также о законах, правилах и нормах, регулирующих трудоустройство с участием частных фирм.

53. Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие меры:

а) принять правила, регламентирующие деятельность частных агентств по найму, в частности ввести систему лицензирования, контроля и инспектирования порядка найма, с тем чтобы не позволять указанным агентствам взимать слишком большую комиссию за свои услуги и не допускать выполнения ими функций посредников иностранных агентов, действующих в незаконном порядке;

б) следить за тем, чтобы частные агентства по найму предоставляли лицам, ищущим работу за рубежом, исчерпывающую информацию и обеспечивали реальное выполнение обязательств, связанных со всеми оговоренными формами вознаграждения за труд, в частности с зарплатами;

в) рассмотреть вопрос о принятии политики «бесплатного трудоустройства» для лиц, намеревающихся выехать на работу за рубеж.

Возвращение и реинтеграция

54. Комитет принимает к сведению, что государство-участник имеет в своем распоряжении специализированную оперативную службу – Комитет по оказанию помощи и поддержки беженцам и репатриантам, который занимается репатриацией проживающих за рубежом сенегальцев в кризисных ситуациях. Комитет также принимает к сведению, что Министерство иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, учредило специальный фонд помощи и поддержки для мигрантов, в задачу которого входит облегчать возвращение и реинтеграцию сенегальских мигрантов. Однако Комитет сожалеет, что не имеет подробных данных о порядке функционирования и условиях доступа к этому фонду, а также о мерах, предусмотренных Министерством иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, и рядом других уполномоченных ведомств в целях обеспечения упорядоченного возвращения сенегальских мигрантов из-за рубежа. Комитет также с озабоченностью обращает внимание на отсутствие данных о количестве сенегальцев, которые до сих пор находятся на территории Ливии и желают, чтобы их репатриировали.

55. **Комитет предлагает государству-участнику представить в своем следующем периодическом докладе дополнительные сведения о порядке функционирования специального фонда помощи и поддержки для мигрантов и об условиях доступа к нему, а также о тех конкретных мерах, которые Министерство иностранных дел и по делам сенегальцев, проживающих за границей, примет для создания социальных, экономических и культурных условий, которые будут должным образом способствовать упрощению процедуры возвращения и устойчивой реинтеграции сенегальских трудящихся-мигрантов и членов их семей в государстве-участнике. Комитет также предлагает государству-участнику обеспечить, чтобы для всех сенегальцев, находящихся в Ливии и желающих, чтобы их репатриировали, Комитетом помощи и поддержки беженцам и репатриантам была организована действенная процедура репатриации.**

Незаконные или нелегальные перемещения и наем на работу трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом

56. Комитет с удовлетворением принимает к сведению принятие государством-участником важных законодательных, политических и институциональных мер, направленных на борьбу с торговлей людьми и схожей практикой, в частности национальный план действий по борьбе с торговлей людьми (2012–2014 годы) и национальный рамочная программа по искоренению детского попрошайничества (2013–2015 годы), а также создание Национального координационного бюро по борьбе с торговлей людьми и подписание договоров с соседними странами, направленных на предотвращение и пресечение торговли детьми. Но в то же время у Комитета вызывают беспокойство следующие соображения:

а) отсутствуют исследования, аналитические обзоры и дезагрегированные данные, благодаря которым можно было бы оценить масштабы незаконной торговли, как направленной на внутренний рынок государства-участника, так и следующей транзитом через него и из него за рубеж;

б) полученная информация касается в том числе:

і) сенегальских граждан, ставших жертвами торговли людьми и принужденных против их желания к труду в сельском хозяйстве, на золотых приисках и в качестве домашних работников в различных странах регио-

на, а также оказавшихся в подневольном состоянии в качестве домашней прислуги в европейских странах, в Соединенных Штатах и на Ближнем Востоке;

ii) сенегальских детей, которых принуждают заниматься попрошайничеством и эксплуатируют религиозные деятели («марабу») в соседних странах;

с) поступившие сведения указывают, среди прочего, на присутствие в государстве-участнике:

i) женщин и детей из других стран Западной Африки, таких как Гана, Либерия, Нигерия и Сьерра-Леоне, ставших жертвами сексуальной эксплуатации, в том числе для целей сексуального туризма, принудительного труда и подневольного состояния в домашних условиях;

ii) детей из стран региона, работающих в старательских артелях на золотых приисках, в том числе детей, ставших жертвами торговли людьми, надругательств и сексуальной эксплуатации;

iii) детей из Гамбии, Гвинеи, Гвинеи-Бисау и Мали, которых принуждают к попрошайничеству и эксплуатируют в экономических целях религиозные деятели («марабу»);

d) на предотвращение и пресечение торговли людьми, в частности на работу Национального координационного бюро по борьбе с торговлей людьми, выделяется недостаточно человеческих и финансовых ресурсов;

e) прилагается недостаточно усилий для выявления жертв торговли людьми и эксплуатации, в частности детей, принуждаемых к попрошайничеству;

f) не применяется в достаточной мере закон № 2005-06 о борьбе с торговлей людьми и схожей практикой и не проводится на должном уровне подготовка сотрудников, в чьи обязанности входит обеспечение применения данного закона;

g) закон № 2005-06 был использован для преследования сенегальских мигрантов, пытавшихся добраться морем до Европы.

57. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **в целях повышения эффективности борьбы с незаконным ввозом и торговлей людьми собирать на систематической основе соответствующие данные с разбивкой по признаку пола, возраста и происхождения;**

b) **активизировать кампании по предотвращению незаконного ввоза трудящихся-мигрантов и торговли людьми и принять необходимые меры с целью пресечь распространение вводящих в заблуждение сведений об эмиграции и иммиграции;**

c) **активнее вести подготовку сотрудников полиции, других правоохранительных органов и пограничной службы, судей, прокуроров, трудовых инспекторов, преподавателей, а также медицинских работников и сотрудников посольств и консульств государства-участника по вопросам борьбы против незаконного ввоза и торговли людьми;**

d) **проводить быстрое, эффективное и беспристрастное расследование по всем фактам торговли людьми, их незаконного ввоза и иных связанных с этим нарушений, преследовать и наказывать лиц, виновных в со-**

вершении этих деяний, и незамедлительно обрабатывать все поступающие жалобы, касающиеся торговцев людьми и их поставщиков;

е) выделить достаточные людские и финансовые ресурсы Национальному координационному бюро по борьбе с торговлей людьми с целью обеспечить эффективную реализацию стратегий, направленных на предотвращение и искоренение торговли людьми;

ф) удвоить усилия по выявлению жертв, предоставить защиту и помощь всем жертвам торговли людьми, в частности путем обеспечения их жильем, медицинскими услугами и психосоциальной поддержкой и принятия других мер по облегчению их реинтеграции в общество;

г) внести в закон № 2005-06 о борьбе с торговлей людьми и схожей практикой и о защите потерпевших поправку, гарантирующую иммунитет от уголовной ответственности мигрантам, ставшим жертвами торговли людьми;

h) активизировать международное, региональное и двухстороннее сотрудничество с целью предотвращения незаконного ввоза и торговли людьми и борьбы с ними.

58. Комитет обеспокоен тем, как много сенегальцев лишаются жизни при попытках эмигрировать в Европу и как мало уголовных дел возбуждается в государствах транзита и назначения для привлечения виновных к ответственности, а также тем, что эти государства не принимают мер для идентификации и репатриации останков погибших и что государства-участники довольствуются очень ограниченным набором действий в плане устранения коренных причин нелегальной миграции.

59. Комитет рекомендует государству-участнику наращивать международное сотрудничество с государствами транзита и назначения сенегальских трудящихся-мигрантов с целью развития официальных каналов миграции; проводить необходимые расследования и бороться с уголовными группировками, причастными к незаконному ввозу мигрантов; активизировать на местном уровне кампании по повышению информированности населения об опасностях, связанных с нелегальной миграцией; принять все надлежащие меры для облегчения идентификации и репатриации в государство-участник останков сенегальцев, лишившихся жизни при попытке эмигрировать в другую страну; принять все необходимые меры для устранения коренных причин нелегальной миграции.

Урегулирование положения

60. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность (CMW/C/SEN/CO/1, пункт 23) в связи с тем, что ответственность за прекращение нелегального положения, в котором может оказаться трудящийся-мигрант, возлагается на самого трудящегося-мигранта, который обязан обратиться в службы Управления полиции, занимающиеся делами иностранцев и вопросами проездных документов, с целью получения информации, необходимой для урегулирования его положения. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием надлежащих мер по предоставлению информации и оказанию помощи трудящимся-мигрантам, предпринимающим эти шаги, и подчеркивает, что принятие надлежащих мер по применению статей 68 и 69 Конвенции является обязанностью государства-участника.

61. Комитет вновь рекомендует государству участнику (CMW/C/SEN/CO/1, пункт 23) принимать эффективные упреждающие меры для обеспечения того, чтобы трудящиеся-мигранты и члены их семей не оставались без постоянного статуса. С этой целью государству-участнику предлагается начать кампанию по распространению информации о правах трудящихся-мигрантов и процедуре получения постоянного статуса трудящимися-мигрантами, не имеющими его. Комитет рекомендует использовать доступную и быструю процедуру получения постоянного статуса и оказывать неизменную помощь трудящимся-мигрантам, не имеющим постоянного статуса, в течение всего этого процесса.

6. Последующие меры и распространение информации

Последующие меры

62. Комитет просит государство-участник включить в свой четвертый периодический доклад подробную информацию о принятых мерах по реализации рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует государству-участнику принять все соответствующие меры с целью обеспечить выполнение этих рекомендаций, в том числе путем их препровождения для рассмотрения и принятия последующих мер членам правительства и парламента, а также местным органам власти.

63. Комитет просит государство-участник привлечь организации гражданского общества к осуществлению рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

Последующий доклад

64. Комитет предлагает государству-участнику предоставить в течение двух лет, т.е. не позднее 1 мая 2018 года, письменную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 15, 27, 57 и 59 выше.

Распространение информации

65. Комитет также просит государство-участник широко распространять Конвенцию и настоящие заключительные замечания, в том числе среди государственных учреждений, судебных органов, неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества, с тем чтобы повысить осведомленность о Конвенции среди судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и общественности в целом.

7. Техническая помощь

66. Комитет рекомендует государству-участнику обратиться к международному сообществу за помощью, включая техническую помощь, для разработки всеобъемлющей программы по выполнению вышеизложенных рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник продолжить свое сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций и в частности обратиться к Управлению Верховного комиссара по правам человека с просьбой о предоставлении технической помощи и дополнительного потенциала, необходимых для подготовки докладов.

8. Следующий периодический доклад

67. Комитет просит государство-участник представить свой четвертый периодический доклад не позднее 1 мая 2021 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний. Государство-участник может также сделать выбор в пользу упрощенной процедуры представления отчетности, в соответствии с которой Комитет составляет перечень вопросов, препровождаемый государству-участнику до представления его следующего доклада. Ответы государства-участника на этот перечень вопросы и будут представлять собой его доклад по статье 73 Конвенции, и, соответственно, необходимость направлять обычный периодический доклад отпадает. Эта новая факультативная процедура была принята Комитетом на его четырнадцатой сессии в апреле 2011 года (см. A/66/48, пункт 26).

68. Комитет обращает внимание государства-участника на свои руководящие принципы составления периодических докладов (CMW/C/2008/1) и напоминает ему, что согласно резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи объем периодических докладов не должен превышать 21 200 слов. В случае если представляемый доклад превышает этот объем, государству-участнику будет предложено сократить его в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Если государство-участник окажется не в состоянии пересмотреть доклад и представить его вновь, перевод доклада для целей его рассмотрения договорным органом не гарантируется.

69. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое участие всех министерств и государственных органов в подготовке своего следующего периодического доклада (или ответов на перечень вопросов в случае использования упрощенной процедуры представления отчетности) и наряду с этим провести широкие консультации со всеми заинтересованными субъектами, включая гражданское общество, организации по защите прав трудящихся-мигрантов и правозащитные организации.